

Donnerstag,
3. Oktober 2019

Abstimmungen und Wahlen

Erneuerungswahl des Nationalrats für die Amtsdauer 2019 bis 2023
vom 20. Oktober 2019 1390

Gesetzessammlung

Kantonale Volksabstimmung vom 22. September 2019. Nachtrag
zum Steuergesetz. Erhaltung und Inkrafttreten 1390

Departemente

Kantonstierarzt der Urkantone. Allgemeinverfügung 1390

Strassenverkehr. Vollsperrung der Stollenstrasse in Stalden,
Bereich Fangwald 1392

Amtliche Vermessung. Hochpräzises Höhenmodell aus Laserscanning-
Daten aus der Luft 1394

Berufs- und Weiterbildung 1394

Amt für Wald und Landschaft:

Aufwertung Südufer Alpachersee, Teilprojekt Mündungsbucht.
Vergabe zur Submission Bauherrenunterstützung 1402

Festlegung des Gewässerraums am Lungernersee innerhalb der
Bauzonen (öffentliche Auflage) 1404

Baugesuche und Sonderbewilligungen 1404

Gemeinden 1406

Verschiedene

Handelsregister 1409



Abstimmungen und Wahlen

Erneuerungswahl des Nationalrats für die Amtsdauer 2019 bis 2023 vom 20. Oktober 2019

Aufgrund von Rückmeldungen aus der Bevölkerung musste festgestellt werden, dass in der Gemeinde Engelberg bei einigen Stimmkuverts der Stimmzettel für die Nationalratswahl nicht beigelegt war. Die Stimmberechtigten werden aufgefordert zu prüfen, ob ihr Stimmmaterial vollständig ist. Sollten Sie den Wahlzettel für die Nationalratswahl (gelber Wahlzettel) oder den Stimmzettel für die kommunale Abstimmung (grauer Stimmzettel) nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Gemeindekanzlei (Dorfstrasse 1, Telefon 041 639 52 52, E-Mail kanzlei@gde-engelberg.ch). Das fehlende Abstimmungsmaterial wird Ihnen ausgehändigt oder zugestellt.

Stimmberechtigte, welche an der Urne abstimmen, können fehlende Wahl- oder Stimmzettel auch am Abstimmungssonntag, 20. Oktober 2019, im Stimmlokal nachbeziehen (Öffnungszeiten von 10.00 bis 12.00 Uhr).

Sarnen, 2. Oktober 2019

Staatskanzlei

Gesetzessammlung

Kantonale Volksabstimmung vom 22. September 2019: Nachtrag zum Steuergesetz. Erhaltung und Inkrafttreten

Der Regierungsrat hat das Ergebnis der kantonalen Volksabstimmung vom 22. September 2019 erwahrt. Der Nachtrag zum Steuergesetz vom 28. Juni 2019 wurde angenommen. Er tritt am 1. Januar 2020 in Kraft.

Sarnen, 1. Oktober 2019

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

Finanzdepartement

Kantonstierarzt der Urkantone. Allgemeinverfügung vom 25. September 2019

Faulbrut der Bienen. Aufhebung der Sperrmassnahmen vom 10. und 18. Juli 2019 bzw. 2. August 2019 in den Sperrgebieten

betreffend das Gebiet der *Gemeinde Sarnen, Ortsteil Kägiswil OW* und der *Gemeinde Kerns OW*

Sachverhalt

In mehreren Imkereibetrieben mit Bienenständen in den Gemeinden Sarnen, Ortsteil Kägiswil und Kerns OW wurden am 10. und 18. Juli 2019 bzw. am 2. August 2019 die Faulbrut der Bienen festgestellt. Tierseuchenpolizeiliche Massnahmen in den befallenen Bienenständen wurden angeordnet und zwei Sperrgebiete verfügt.

Erwägungen

Es gelten die allgemeinen Bestimmungen der Tierseuchenverordnung vom 27. Juni 1995 (SR 916.401; TSV). Die gesetzlichen Grundlagen zum Vorgehen bei bösartiger Faulbrut bzw. Sauerbrut der Bienen finden sich in Art. 269 ff. bzw. Art. 273 ff. der TSV.

Die verfügten tierseuchenpolizeilichen Massnahmen im befallenen Bienenstand wurden unter Aufsicht des zuständigen Bieneninspektors durchgeführt. Die Kontrolle sämtlicher Bienenvölker in den Sperrgebieten erfolgte innerhalb der gesetzlichen Frist.

Der Kantonstierarzt der Urkantone verfügt:

1. Die verfügten Sperrmassnahmen (Sperrkreise) um die betroffenen Bienenstände auf dem Gebiet der *Gemeinden Sarnen, Ortsteil Kägiswil OW* und *Kerns OW* sowie die angeordneten Standsperrungen werden aufgehoben.
2. Die Bienenstände in den ehemaligen Sperrgebieten werden im *Frühjahr 2020* durch den Bieneninspektor stichprobenweise nachkontrolliert. Die betroffenen Bienenstände in den ehemaligen Sperrgebieten werden im *Frühjahr 2020* durch den Bieneninspektor nachkontrolliert. Die restlichen Stände im Sperrkreis werden stichprobenweise nachuntersucht.
3. Jeder zukünftige Verdacht von bösartiger Faulbrut oder Sauerbrut der Bienen ist dem zuständigen Bieneninspektor sofort zu melden.
4. Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Zustellung Einsprache beim Kantonstierarzt der Urkantone erhoben werden. Die Einsprache ist mit Anträgen zu versehen und zu begründen.

Hinweis: Wer Einsprache erhebt, hat gemäss Paragraph 73 VRP (Verwaltungsrechtspflegegesetz, SRSZ 234.110) einen Kostenvorschuss zu leisten, damit darauf eingetreten wird.

Brunnen, 26. September 2019

Veterinärdienst der Urkantone
Dr. med. vet. Martin Grisiger
Kantonstierarzt Stv.

Sicherheits- und Justizdepartement

Strassenverkehr. Vollsperrung der Stollenstrasse in Stalden, Bereich Fangwald

Auf Antrag der Einwohnergemeinde Sarnen wird aufgrund von Sanierungsarbeiten die Vollsperrung der Stollenstrasse in Sarnen, Bereich Fangwald vom 30. September bis 31. Oktober 2019 bewilligt (Signal «Allgemeines Fahrverbot in beiden Richtungen» SSV 2.01). Für Anwohner ist die Zufahrt zu den betroffenen Grundstücken jederzeit sichergestellt.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach 1562, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Sarnen, 23. September 2019

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: *NOBLE HOUSE AG* (CHE-101.049.771),
Schweizerhausstrasse 2, 6390 Engelberg

Liquidationseröffnung: 25. April 2019

Liquidationseinstellung: 24. September 2019

Frist: 13. Oktober 2019

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 3. Oktober 2019

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: *Technoprime Construction GmbH*
(CHE-116.307.686),
Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf

Liquidationseröffnung: 8. Mai 2019

Liquidationseinstellung: 24. September 2019

Frist: 13. Oktober 2019

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 3. Oktober 2019

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: *Pharmadvice AG* (CHE-104.013.717),
Bergstrasse, 6078 Lungern

Liquidationseröffnung: 25. April 2019

Liquidationseinstellung: 24. September 2019

Frist: 13. Oktober 2019

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 3. Oktober 2019

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Amtliche Vermessung. Hochpräzises Höhenmodell aus Laser-scanning-Daten aus der Luft

Für die Bedürfnisse von Bund und Kantonen werden in den Jahren 2017 bis 2023 schweizweit sogenannte LIDAR-Daten (Airborne Laser Scanning Daten, das heisst, Luftaufnahmen mit Laserscanning) beschafft. Zur Durchführung der Arbeiten beauftragt das Bundesamt für Landestopografie swisstopo private Firmen. Aus den LIDAR-Daten entstehen hochpräzise, digitale Höhenmodelle, die den Kantonen dann unentgeltlich zur Verfügung stehen. Digitale Höhenmodelle werden zum Beispiel zur Berechnung von Hangneigungen, zum Erstellen von Gefahrenkarten, für Lärmkataster, für Volumenberechnungen oder in der Raumplanung eingesetzt.

Die LIDAR-Daten werden aus der Luft, das heisst aus einem Flugzeug und teilweise, in den alpinen Gebieten, mit einem Helikopter erhoben. In den Kantonen AG, LU, NW, OW, UR, TI sind die Flüge für Herbst 2019 und Frühling 2020 geplant. Wo genau und wann geflogen wird, ist von den Flugbewilligungen der Flugsicherung skyguide, vom Wetter, von der Vegetation und vom Schneefall in verschiedenen Höhenlagen abhängig. Unter Umständen (abhängig von den Flugbewilligungen) und vorab im Bereich von Flugplätzen kann es auch sein, dass in der Nacht ein Flug durchgeführt werden muss.

Weitere Informationen über das Projekt Beschaffung von LIDAR-Daten und zur LIDAR-Technologie allgemein finden Sie unter:
www.swisstopo.ch → Wissen und Fakten → Beschaffung LIDAR-Daten.
Dort finden Sie auch die E-Mail-Adresse und die Telefonnummer für weitere Informationen.

Sarnen, 26. September 2019

Amtliche Vermessung

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Genossenschaft KISS OW Nachbarschaftshilfe mit Zeitgutschrift

Französisch parlieren

Für alle, die sich wieder einmal auf Französisch unterhalten möchten. Alle Mitglieder sowie Interessierte sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum Montag, 7. Oktober 2019
Ort Jugendbox, Marktstrasse 3a, Sarnen
Zeit 14.00 – 16.00 Uhr

Spielnachmittag

Für alle Spielfreudigen, die gerne Rummy, Skip-Bo oder UNO spielen. Es sind alle herzlich eingeladen.

Datum Montag, 14. Oktober 2019
Ort Jugendbox, Marktstrasse 3a, Sarnen
Zeit 14.00–16.00 Uhr

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Treffpunkt zum Krabbeln und Spielen mit Babys und Kleinkindern.

Daten 8. Oktober 2019
15. Oktober 2019
22. Oktober 2019
Ort Pfarreizentrum Sarnen
Zeit 9.00–11.00 Uhr

Erlebnisbauernhof Hohflue

Wir besuchen den Erlebnisbauernhof der Familie von Ah in der Hohflue (unterhalb Rütimattli). Lass dich überraschen, welche Tiere wir antreffen! Wir dürfen auch ein feines Glas frischen Süssmost probieren.

Datum Mittwoch, 16. Oktober 2019
Treffpunkt 15.00 Uhr bei Erlebnisbauernhof Hohflue
Dauer ca. 2 h
Kosten Fr. 5.– pro Kind
Mitnehmen gute Schuhe, evtl. Regenjacke
Anmeldung bis 9. Oktober 2019, bei F. Röthlin, Telefon 079 436 46 19 (beschränkte Teilnehmerzahl)

Historisches Museum Obwalden

Diplomausstellung Bachelor Thesis 2019 in Architektur

Bachelor-Diplomarbeiten aus dem Institut Architektur der Hochschule Luzern ergänzen die Ausstellung «Sarneraatal 2050 – Eine Vision zur Siedlungsentwicklung» und zeigen die Vision exemplarisch auf.

Daten Mittwoch–Sonntag, 6. September–30. November 2019
Zeit 14.00–17.00 Uhr

Justine Stockmann-Imfeld (1881–1962)

Zeichnungen und Gemälde von Justine Stockmann-Imfeld. Sie war eine eigenwillige Frau und die erste Obwaldnerin, die konsequent den Weg als Malerin ging.

Daten Mittwoch–Sonntag, 17. April–30. November 2019
Zeit 14.00–17.00 Uhr

Sarneraatal 2050 – Eine Vision zur Siedlungsentwicklung

Die Ausstellung ist ein Positionsbezug zur Siedlungsentwicklung und lädt ein, über die Zukunft nachzudenken. Diplomarbeiten aus dem Institut Architektur der Hochschule Luzern ergänzen ab September die Ausstellung und zeigen die Vision exemplarisch auf.

Daten Mittwoch–Sonntag, 10. Mai–30. November 2019
Zeit 14.00–17.00 Uhr

Historisches Museum Obwalden

Geöffnet vom 15. April–30. November 2019

Mittwoch–Sonntag, 14.00–17.00 Uhr. Führungen und Gruppen nach Vereinbarung.

www.museum-obwalden.ch

Museum Bruder Klaus Sachseln

Sonderausstellung Wege – Traversen. Einschnitte. Hinführungen

Wege bewegen. Sie ermöglichen Zugänge zur Landschaft und verändern diese. Die Sonderausstellung untersucht die Beziehung von Wegen und der Landschaft und lässt Kunst und Geschichte aufeinandertreffen.

Daten 14. April–1. November 2019

Zeit Dienstag–Samstag, 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage, 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln

Grundaussstellung Niklaus von Flüe – Vermittler zwischen Welten

Die Grundaussstellung zeichnet ein vielfältiges Porträt des Mystikers, Politikers und Volksheiligen aus dem 15. Jahrhundert. Bild-Ton-Inszenierungen, Musik- und Filmausschnitte, Rauminstallationen und historische Objekte bieten eine abwechslungsreiche Einführung in Leben und Wirken dieser prägenden Persönlichkeiten.

Daten 14. April–1. November 2019

Zeit Dienstag–Samstag, 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage, 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln

Vitaswiss Obwalden

Breakdance für Boys und Girls / ab 10 Jahren mit Kastriot Qetaj

Do, 17.10.2019 | 16.30–17.30 Uhr | 15-mal | Fr. 225.–

Dance Aerobic und Toning mit Katja Rügsegger

Do, 17.10.2019 | 18.45–19.45 Uhr | 16-mal | Fr. 192.–

Fat Burn mit Katja Rügsegger

Do, 17.10.2019 | 20.00–21.00 Uhr | 16-mal | Fr. 192.–

Haltungs- und Ausgleichsgymnastik mit Brigitt Holenstein

Do, 17.10.2019 | 09.45–10.45 Uhr | 16-mal | Fr. 256.–

Kalligraphie mit Trix Fischer

Do, 17.10.2019 | 18.30–20.30 Uhr | 8-mal | Fr. 200.–

Räuchern – Altes Wissen für neue Zeiten mit Bernadette Wieland

Do, 17.10.2019 | 19.00–21.15 Uhr | 1-mal | Fr. 40.–

Spanisch zum Einstieg 1 mit Anna Pio Munarriz

Do, 17.10.2019 | 18.30–20.00 Uhr | 15-mal | Fr. 405.–

Zumba mit Nicole Eberli-Berchtold

Do, 17.10.2019 | 18.00–19.00 Uhr | 15-mal | Fr. 225.–

Body-Toning mit Katja Rüegegger

Fr, 18.10.2019 | 08.45–09.45 Uhr | 15-mal | Fr. 180.–

«Losä und los gads!» mit Jul Dillier

Sa, 19.10.2019 | 14.00–16.00 Uhr | 1-mal | Fr. 50.–

Bauen und Fliegen mit Martin Moser

Sa, 19.10.2019 | 08.15–12.00 Uhr | 2-mal | Fr. 90.–

Klangforscher (ab 9 Jahren) mit Jul Dillier

Sa, 19.10.2019 | 10.00–11.30 Uhr | 3-mal | Fr. 45.–

Tango Argentino – Schnupperkurs mit Oliver Krstic

So, 20.10.2019 | 16.30–17.30 Uhr | 1-mal | Fr. 35.–

English for Starters 1 mit Desiree Burch

Mo, 21.10.2019 | 16.30–18.00 Uhr | 15-mal | Fr. 405.–

Pilates Mix für Mann und Frau mit Desiree Burch

Mo, 21.10.2019 | 18.15–19.15 Uhr | 15-mal | Fr. 240.–

Pinterest mit Nathalie Müller

Mo, 21.10.2019 | 20.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 50.–

English Advanced 2 mit Desiree Burch

Di, 22.10.2019 | 19.10–20.40 Uhr | 15-mal | Fr. 405.–

English in Action 3 mit Desiree Burch

Mi, 23.10.2019 | 15.15–16.45 Uhr | 15-mal | Fr. 405.–

English in Action 5 mit Desiree Burch

Mi, 23.10.2019 | 18.25–19.55 Uhr | 15-mal | Fr. 405.–

Holzschnitzen, Holzbildhauen mit Paul Fuchs

Mi, 23.10.2019 | 15.00–17.00 Uhr | 7-mal | Fr. 180.–

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44

kurse@fzo.ch/www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Frauengemeinschaft Kerns**Seifenwerkstatt**

Wir schmelzen Seifen, geben Farben und Düfte dazu. Mit den Reliefformen mit Sprüchen oder Muster bekommen die Seifen ihren letzten Schliff und

so wird jede Seife ein Unikat. Bis die Seifen ausgehärtet sind, bemalen und dekorieren wir passende Geschenkschachteln dazu. Wäre das nicht ein von Herzen selbst gemachtes Weihnachtsgeschenk?

Daten Dienstag, 15. oder 17. Oktober 2019
Ort Ideenreich, Batzenhofstrasse 3, Sarnen
Zeit 19.00–22.00 Uhr
Kosten Mitglieder Kurs Fr. 25.– plus Material
Nichtmitglieder Kurs Fr. 30.– plus Material
Leitung Bernadette Schilter
Teilnehmer 6 Personen, je Kurs
Anmeldung Monika Häcki, Telefon 041 660 24 89 oder www.fgkerns.com
Anmeldeschluss Dienstag, 8. Oktober 2019

Sarnen, 3. Oktober 2019

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr
Dienstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 19.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal CHF 9'500.00, des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

Pflicht- / Wahlmodule

H 21911b Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2016	Berchtold Trudi Montags, 25.11.2019 – 02.03.2020 08.30 – 13.00 Uhr
H21923 Landwirtschaftliches Recht Version 2017	Camenzind Michael Donnerstags, 31.10.2019 – 16.01.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12029 Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 01.05. – 29.05.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12010 Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 05.06. – 26.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12012 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2016	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 05.03. – 25.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12013 Familie und Gesellschaft Version 2018	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 09.01. – 07.05.2020 13.15 – 16.30 Uhr
H 12014 Gartenbau 1. Teil Version 2018	Berchtold Trudi Dienstags, 10.03. – 16.06.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12019 Haushaltsführung Version 2017	Christen Jödicke Ursula Dienstags, 24.03. – 09.06.2020 13.15 – 16.30 Uhr
H 12021 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2016	Dissler Christian Donnerstags, 30.01 – 18.06.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12026 Einführung in die Rindviehhaltung Version 2019	Müller-Kilchenmann Susanne Freitags, 10.01. – 27.03.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12027 Textiles Gestalten Version 2019	Christen Jödicke Ursula Montags, 27.01. – 08.06.2020 18.00 – 21.15 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 19262 Konfi, Gelee, Sirup, Chutney – selbst gemacht!	Joller-Graf Barbara Dienstag, 15.10.2019 19.00 – 22.00 Uhr
H 19263b Rucksacktasche nähen – Zuschneiden Stoffteile	Christen Jödicke Ursula Freitag, 25.10.2019 18.00 – 19.30 Uhr
H 19263a Rucksacktasche nähen	Christen Jödicke Ursula Samstag, 26.10.2019 08.00 – 12.00 Uhr
H 19264 Vielseitiger Kürbis	Christen Jödicke Ursula Mittwoch, 30.10.2019 19.00 – 22.00 Uhr

H 19265 Kreatives Gebäck aus Hefeteig	Berchtold Trudi Samstag, 23.11.2019 08.30 – 12.00 Uhr
H 19266 Ein Einkommen für die Bäuerin?	Müller-Kilchenmann Susanne Donnerstag, 28.11.2019 20.00 – 22.00 Uhr
H 19267 Fleischlos glücklich	Joller-Graf Barbara Samstag, 30.11.2019 08.30 – 13.30 Uhr
H 19268 Investitionen finanzieren – sind wir betriebswirtschaftlich auf Kurs?	Müller-Kilchenmann Susanne Freitag, 17.01.2020 20.00 – 22.00 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse ausgenommen):

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Diverse Semester

Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend, Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

Grundstufe (A0 – A1)

A0 – A1.a

A1.b

A1.c

Mittelstufe I (A2)

A2.a
A2.b
A2.c

Mittelstufe II (B1)

B1.a
B2.b

Englisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0 – A1 Englisch von Grund auf – langsam aufbauend
Easy Morning English für Anfänger
A1 Englisch für Anfänger – langsam aufbauend
Easy Morning English mit Grundkenntnissen

Mittelstufe I (A2) Easy Morning English mit Grundkenntnissen

A2 Conversation mit Grundkenntnissen
A2 Pre-Intermediate 1. – 4. Semester

Mittelstufe II (B1) Easy Morning English Conversation Medium

B1 Conversation Medium
Easy Morning English Conversation Medium
B1 Intermediate Refresher

Fortgeschrittene (B2/C1)

B2 Cambridge First preparation course
C1 Advanced

Französisch

Grundstufe (A0 – A1) für Anfänger

A1 Français von Grund auf

Mittelstufe I (A1 - A2) Français mit Grundkenntnissen

A2 Réactivez votre français au niveau A2

Mittelstufe II (B1)

B1 Réactivez votre français au niveau B1

Fortgeschrittene (B1 – B2)

B1 – B2 Française en dialogue

Italienisch

Grundstufe (A0-A1)

A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I (A2)

A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Italiano für Fortgeschrittene 1-4

B1 Conversazione

Spanisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0 – A1 Español von Grund auf – langsam aufbauend
A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend

Mittelstufe I (A2)

A2 Español Intermedio

Mittelstufe II (B1)

A2 – B1 Conversaciones alrededor de una ciudad: Sevilla

Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversación – Avanzado

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 21951	Mi, 16.10. – 27.11.2019	Fr. 290.00
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	19.00 – 21.00 Uhr	
E21910a	Mi, 16.10. – 20.11.2019	Fr. 190.00
Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	18.15 – 19.45 Uhr	

Sarnen, 3. Oktober 2019

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Aufwertung Südufer Alpachersee, Teilprojekt Mündungsbucht. Vergabe zur Submission Bauherrenunterstützung SIA-Phasen 41–53

1. Auftraggeber

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Beschaffungsstelle/Organisator: Abteilung Naturgefahren, z. Hd. von Anje Marten, Flüelistrasse 3, 6061 Sarnen, Schweiz, Telefon: 041 666 63 22, E-Mail: anje.marten@ow.ch

1.2 Art des Auftraggebers

Kanton

1.3 Verfahrensart

Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart

Dienstleistungsauftrag

1.5 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag

Ja

2. Beschaffungsobjekt

2.1 Projekttitel der Beschaffung

Aufwertung Südufer Alpachersee, TP Mündungsbucht, Submission BHU

2.2 Dienstleistungskategorie

Dienstleistungskategorie CPC: [12] Architektur; technische Beratung und Planung und integrierte technische Leistungen; Stadt- und Landschaftsplanung; zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung

2.3 Gemeinschaftsvokabular

CPV: 71000000 – Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

3. Zuschlagsentscheid

3.1 Zuschlagskriterien

Angebotspreis	Gewichtung 30%
Auftragsanalyse und Organisation	Gewichtung 20%
Qualifikation und Verfügbarkeit der Schlüsselpersonen	Gewichtung 50%

3.2 Berücksichtigte Anbieter

Name: Basler & Hofmann AG Ingenieure Planer und Berater,
Forchstrasse 395, 8008 Zürich, Schweiz
Preis: CHF 266'126.45 mit MWSt 7,7%

3.3 Begründung des Zuschlagsentscheides

Begründung: Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien

4. Andere Informationen

4.1 Ausschreibung

Publikation vom: 19.06.2019

4.2 Datum des Zuschlags

Datum: 02.10.2019

4.3 Anzahl eingegangene Angebote

Anzahl Angebote: 2

Sarnen, 2. Oktober 2019

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Amt für Wald und Landschaft
Abteilung Naturgefahren**

Festlegung des Gewässerraums am Lungernersee innerhalb der Bauzonen (öffentliche Auflage)

Gestützt auf Art. 41a Abs. 2 Bst. a Gewässerschutzverordnung (GSchV, SR 814.201) sowie die Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume im Kanton Obwalden vom 26. Juni 2012 hat das Bau- und Raumentwicklungsdepartement, Amt für Wald und Landschaft, Flüelistrasse 3, 6060 Sarnen, die Gewässerraumpläne des Lungernersees innerhalb der Bauzonen ausgearbeitet.

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet umfasst sämtliche Bereiche innerhalb der Bauzonen am Lungernersee (Gebiete Kaiserstuhl und Dorf). Betroffen sind die Parzellen 61, 151, 178, 179, 283, 285, 287, 294, 295, 296, 297, 298, 307, 330, 346, 357, 618, 622, 623, 624, 625, 778, 780, 781, 803, 804, 808, 1317, 1333, 1340, 1343, 1344, 1370, 1437, 1438, 1450, 1482, 1563, 1698, 1713, 1734, 1756, 1758, 1765, 1784, 1916, 2007, 2047, alle GB Lungern.

Die Planunterlagen sowie die Planungsberichte zur Festlegung der Gewässerräume am Lungernersee innerhalb der Bauzonen werden gemäss Art. 4 und 5 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz in der Zeit vom 7. Oktober 2019 bis zum 5. November 2019 auf der Gemeindeganzlei Lungern und beim Bau- und Raumentwicklungsdepartement öffentlich aufgelegt.

Einsprachen gegen die Gewässerräume am Lungernersee innerhalb der Bauzonen sind bis spätestens am 5. November 2019 (Datum des Poststempels) schriftlich an das Bau- und Raumentwicklungsdepartement, Flüelistrasse 3, 6060 Sarnen, einzureichen.

Sarnen, 1. Oktober 2019

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Amt für Wald und Landschaft**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

14. Oktober 2019

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Herbert Aregger, Kreuzstrasse 40, Kägiswil
Bauvorhaben: Aufbau Pergola und Vergrösserung Nasszelle
Ort: Parzelle 1889, Kreuzstrasse 40, Kägiswil
Zonen: dreigeschossige Gewerbe- und Wohnzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzonen W1 und W2

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sarnen, Brünigstrasse 160, Sarnen
Bauvorhaben: Erstellen provisorische Parkplätze
Ort: Parzellen 851, 870 und 2727, Wilerstrasse 61 und 63, Wilen
Zonen: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen sowie zweigeschossige Wohnzone C
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone R3

Gesuchsteller/in: Schweizerische Mobiliar, Versicherungsgesellschaft, Bundesgasse 35, 3001 Bern
Bauvorhaben: neue Reklamenträger
Ort: Parzelle 267, Bahnhofplatz 4, Sarnen
Zonen: Kernzone Dorf
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au und Ortsbildschutz

Gesuchsteller/in: Paul Widmer, Aamattweg 38, Sarnen
Bauvorhaben: Sichtschutz für Gartensitzplatz/Überdeckung Terrasse Obergeschoss
Ort: Parzelle 4145, Aamattweg 38, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A innerhalb Quartierplan Spitalmatte
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W1

Gesuchsteller/in: FSS Stockenmatt AG, Stockenmatt 11, Stalden
Bauvorhaben: Neubau Stützmauer für Hangsicherung
Ort: Parzelle 4484, Stockenmatt, Stalden
Zonen: Kurzzone innerhalb Quartierplan Stockenmatt
Naturgefahren: Gefahrenzone R1

Kerns

Gesuchsteller/in: Bart und Sonja De Mul-Küchler, Schildstrasse 3c, St. Niklausen
Bauvorhaben: Überdachung Gartensitzplatz (nachträgliche Baueingabe)

Ort: Parzelle 2633, Obgass, St. Niklausen
Zone(n): Zone St. Niklausen
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au

Lungern

Gesuchsteller/in: Urs Gasser, Flüelistrasse 10, Sarnen
Bauvorhaben: Neubau EFH (Projektänderung)
Ort: Parzelle 1947, Hostett, GB Lungern
Zonen: Wohnzone B (WB)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: MGO

Sarnen, 3. Oktober 2019

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Mitwirkungsverfahren zur Teilrevision der Orts- und Zonenplanung. Aufruf zur Bekanntgabe der Unterzeichner/-innen einer Eingabe

Im Rahmen des Mitwirkungsverfahrens zur Teilrevision der Orts- und Zonenplanung ist eine Eingabe mit dem Absender «Bürgerinnen und Bürger von Sachseln im September 2019» eingereicht worden. In der Eingabe wird auf Unterschriften auf einem Blatt 2 verwiesen. Dieses Blatt lag jedoch der Eingabe nicht bei.

Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner werden gebeten, das fehlende Blatt mit den Unterschriften der Gemeindekanzlei einzureichen.

Sachseln, 27. September 2019

Gemeindekanzlei Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Finanzhaushaltsreglement. Genehmigung und Inkrafttreten

Der Regierungsrat hat mit Beschluss vom 17. Juni 2019 das Finanzhaushaltsreglement der Einwohnergemeinde Sachseln vom 25. März 2019 (mit Ausnahme von Art. 14) genehmigt.

Das Finanzhaushaltsreglement tritt, ohne Art. 14, sofort in Kraft.

Sachseln, 27. September 2019

Einwohnergemeinderat Sachseln

Korporationsrat Sachseln. Ausserordentliche Korporationsversammlung

Wir laden die Korporationsbürgerinnen und -bürger zur ausserordentlichen Korporationsversammlung vom *Mittwoch, 30. Oktober 2019, 20.00 Uhr im Pfarreiheim* der Kirchgemeinde Sachseln ein.

Traktanden

1. Genehmigung der neuen Alpenverordnung
2. Orientierungen und Fragemöglichkeit

Die neue Alpenverordnung liegt bis zur ausserordentlichen Korporationsversammlung im Gemeindehaus Sachseln (Planauflagezimmer) und auf der Korporationskanzlei zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Sie ist auch auf unserer Homepage aufgeschaltet.

Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert und kurz begründet spätestens eine Woche vor der Versammlung bei der Korporationskanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Sachseln, 1. Oktober 2019

Korporationsrat Sachseln

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Ortsplanung. Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost, Alpnach Dorf. Öffentliche Auflage abgeändertes Projekt

Gestützt auf Art. 18 und ff des Baugesetzes und Art. 11 und ff der Verordnung zum Baugesetz sowie Art. 44 und ff des Bau- und Zonenreglements wurde der Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost, Alpnach Dorf, ausgearbeitet.

Das Quartierplangebiet umfasst die Parzellen Nrn. 264, 265, 300, 302, 1100, 1283, 1284, 1285, 1423, 1498, 1606, 2316 und 2318, alle GB Alpnach. Der Quartierplanperimeter weist eine Gesamtfläche von 10'633 m² auf.

Der abgeänderte Teil zum Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost beinhaltet folgende Dokumente und Pläne:

Verbindlich:

- Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost, besondere Bauvorschriften, vom 08.07.2019
- Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost, Bebauungs- und Nutzungsplan, vom 08.07.2019

Orientierend:

- Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost, Verkehrsanalyse: Nachweis Fahrtenaufkommen, vom 08.07.2019
- Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost, Bericht zum Quartierplan 08.07.2019

Gestützt auf Art. 4 des Bundesgesetzes über die Raumplanung und Art. 13 und ff sowie Art 14 und ff der Verordnung zum Baugesetz wird der abgeänderte Projektteil zum Quartierplan mit Teilinhalt Dorfzentrum Ost vom 4. Oktober 2019 bis 24. Oktober 2019 während 20 Tagen öffentlich aufgelegt und kann bei der Gemeindekanzlei während den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Alle Dokumente zum geänderten Projekt finden Sie auch auf der Homepage der Gemeinde Alpnach unter www.alpnach.ch.

Gestützt auf Art. 12 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz sind allfällige Einsprachen bis zum 24. Oktober 2019 (Datum des Poststempels) schriftlich und begründet an den Einwohnergemeinderat Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf, einzureichen.

Alpnach, 1. Oktober 2019

Einwohnergemeinderat Alpnach

Gemeinde Lungern

Feuerwehr Lungern. Aufgebot zur Rekrutierung 2019

Zeit: Freitag, 18. Oktober 2019, 19.00 Uhr

Ort: Feuerwehrlokal Lungern

Gemäss Feuerschutzgesetz vom 23. Oktober 2008 haben zur Rekrutierung zu erscheinen:

1. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern des Jahrgangs 1999.
2. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern mit den Jahrgängen 1972 bis und mit 1998 die bis heute in der Gemeinde Lungern weder Feuerwehrdienst geleistet noch die Ersatzabgabe bezahlt haben.
3. Bei einem Verhinderungsgrund bitte abmelden bei Hptm Remo Gasser, E-Mail rg@felstechnik.ch oder Telefon 079 625 37 46
4. Ein Nichterscheinen oder unentschuldigtes Fernbleiben kann mit Busse bestraft werden.

Lungern, 3. Oktober 2019

Feuerwehrkommando Lungern

Gemeinde Engelberg

Feuerwehr Engelberg. Aufgebot zur Rekrutierung 2019

Es werden alle Stellungspflichtigen zur Rekrutierung aufgeboten am *Samstag, 9. November 2019, 9.00 Uhr* im Feuerwehrlokal Wyden.

Stellungspflichtig sind:

1. Alle Frauen und Männer der Gemeinde Engelberg des *Jahrgangs 2000*.
2. Alle Frauen und Männer der Gemeinde Engelberg der *Jahrgänge 1972 bis und mit 1999*, die weder Feuerwehrdienst leisten noch Feuerwehersatzabgabe entrichten. (Wohnhaft in der Gemeinde Engelberg seit Oktober 2018).
3. Alle Frauen und Männer der Gemeinde Engelberg der *Jahrgänge 1972 bis und mit 1999*, welche Feuerwehrdienst leisten möchten.

Allfällige Entschuldigungen sind schriftlich bis spätestens Dienstag, 5. November 2019, an die Feuerwehr Engelberg, Dorfstrasse 1, Postfach 158, 6391 Engelberg, zu senden. Die Entschuldigung hat eine Begründung mit Beleg (Flugticket, Hotelbestätigung, Schulbestätigung usw.) zu enthalten und wird nur bei triftigen Gründen akzeptiert. Entschuldigte werden zu einer zweiten Rekrutierung aufgeboten.

Wer sich der Dienstpflicht durch *unentschuldigtes Fernbleiben* bei der Rekrutierung entzieht, wird gemäss Art. 36 Abs. 1 und 2 des Feuerwehrreglements der Einwohnergemeinde Engelberg vom 15. Dezember 2010 mit einer Busse von CHF 130.– bestraft.

Engelberg, 3. Oktober 2019

Feuerwehr Engelberg

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

RADEA VENTA GmbH, Hilpoltstein (Deutschland), Zweigniederlassung Sarnen, in Sarnen, CHE-467.332.963, Wilerbadstrasse 4, 6062 Wilen (Sarnen), ausländische Zweigniederlassung (Neueintragung). Zweck Hauptsitz: Handel/Bereitstellung und/oder Montage von industrievorgefertigten Geräten und/oder Teilen. Identifikationsnummer Hauptsitz: HRB 28500. Firma Hauptsitz: RADEA VENTA GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH). Hauptsitz: Hilpoltstein (Deutschland). Registrierung Hauptsitz: Handelsregister des Amtsgerichts Nürnberg

(Deutschland). Kapital Hauptsitz: EUR 25'000.00. Eingetragene Personen: Sommerhalder, Martin, von Burg (AG), in Sarnen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1110 vom 19.09.2019

Naturheilpraxis Fridlind Strütt, in Sarnen, CHE-114.821.328, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2009, S. 12, Publ. 4983338). Firma neu: **Institut Fridlind Strütt - Ganzheitstherapie und Energiemedizin**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen zur Stabilisierung und Verbesserung der Gesundheit und des Wohlbefindens, Behandlungs-Angebote für Ganzheitstherapie und Energiemedizin. Spagyrik und andere Heilmethoden der Erfahrungsmedizin (Komplementär- und Alternativ-Medizin). Beratung und Coaching, Supervisionen. Fachfortbildung in diversen Therapieformen und in EMOZON®-ENERGIE-MASSAGE. Aus- und Weiterbildung im Bereich der Gesundheitsförderung und der Gesundheitsvorsorge. Ausbildung für medizinisches Fachpersonal und für den Hausgebrauch und die Vorsorge in der Familie. Seminare und Vorträge über Gesundheit, Energetik, Heilen, Therapien, manuellen Praktiken und Massagen, Persönlichkeitsförderung und -Entwicklung. Entspannungsmethoden und Meditation. Verkauf von Büchern, Ölen und diversen Produkten.

Tagesregister-Nr. 1111 vom 19.09.2019

The Rainforest Company GmbH, in Sarnen, CHE-147.555.518, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2018, Publ. 1004518625). Statutenänderung: 18.09.2019. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung hat das Stammkapital auf CHF 50'000.00 erhöht und wird gemäss Umwandlungsplan vom 18.09.2019 und Bilanz per 30.06.2019 mit Aktiven von CHF 983'714.47 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 747'748.28 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschafter erhalten für ihre bisherigen Stammanteile 100'000 zu 50% liberierte Namenaktien zu CHF 1.00. Firma neu: **The Rainforest Company AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Verarbeitung von Lebensmitteln sowie den Handel, Import und Export sowie Verkauf und Vertrieb von Produkten im In- und Ausland, vor allem Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 20'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.00. Aktien neu: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 18.09.2019. Die Gesellschafterversammlung hat mit Beschluss vom 18.09.2019 eine bedingte Kapitalerhöhung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten beschlos-

sen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sasse, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rama, Albana, von Winterthur, in Zürich, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift]; Sasse, Jan-Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in Genève, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1113 vom 19.09.2019

CORESA Consulting SA, in *Sarnen*, CHE-426.183.708, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.2017, Publ. 3862037). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Coulon, Dolorès, von Cornol, in Plan-les-Ouates, Direktorin, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1112 vom 19.09.2019

DBS Digital Business Solutions AG, in *Lungern*, CHE-115.534.771, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.2016, Publ. 3212527). Die Aktiengesellschaft (Firma neu: «MAKABEST Properties AG») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bolligen im Handelsregister des Kantons Bern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1117 vom 20.09.2019

Maral AG, in *Sarnen*, CHE-102.009.277, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2009, S. 22, Publ. 5139876). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Horw im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1119 vom 20.09.2019

vanderwesben GmbH, *bisher in Dallenwil*, CHE-149.026.320, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 28.05.2014, Publ. 1526169). Statutenänderung: 18.09.2019. Sitz neu: **Giswil**. Domizil neu: Schibenriedstrasse 7, 6074 Giswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Stefan, von Seeberg, in Giswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Dallenwil]. Tagesregister-Nr. 1116 vom 20.09.2019

ZUSI AG, in *Sarnen*, CHE-221.659.016, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2019, Publ. 1004702270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser, Karl Johann, von Lungern, in Sarnen, Mit-

glied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöne, Claudius, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 1120 vom 20.09.2019

Impulse (CH) AG, in *Sarnen*, CHE-210.990.955, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2017, Publ. 3940689). Statutenänderung: 19.09.2019. Aktienkapital neu: CHF 425'000.00 [bisher: CHF 300'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 425'000.00 [bisher: CHF 300'000.00]. Aktien neu: 4'250 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 3'000 Namenaktien zu CHF 100.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 19.09.2019.
Tagesregister-Nr. 1115 vom 20.09.2019

Licht- + Glasplanungs GmbH in Liquidation, in *Kerns*, CHE-108.660.784, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2017, Publ. 3788591). Die GmbH (Firma neu: «shineLIGHT GmbH») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ennetmoos im Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1118 vom 20.09.2019

Ernst Burch, Baggerbetrieb, in *Giswil*, CHE-103.838.313, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 221 vom 12.11.2004, S. 11, Publ. 2540356). Firma neu: **Ernst Burch, Schlosserei und Dienstleistungen im Bereich Gartenbau und Umgebungsarbeiten**. Zweck neu: Dienstleistungen in den Bereichen Gartenbau und Umgebungsarbeiten, Entfernung und Entsorgung von Wurzelstöcken, handwerkliche Arbeiten aller Art, Reparatur- und Schlosserarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art.
Tagesregister-Nr. 1114 vom 20.09.2019

Sammlung Giuseppe Haas-Triverio, in *Sachseln*, CHE-114.621.255, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 23.02.2015, Publ. 2004489). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinhard Ledergerber, Maya, von Kerns und Anwil, in Sachseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutzer, Dr. Beat, von Küssnacht (SZ), in Luzern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1122 vom 23.09.2019

CES Bauingenieur AG, Zweigniederlassung Sarnen, in *Sarnen*, CHE-195.088.229, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2018, Publ. 4438545), Hauptsitz in: Hergiswil (NW). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen-Luchsinger, Jana Rebekka, von Glarus Süd, in Engelberg, mit Einzelprokura [bisher: Luchsinger, Jana Rebekka].
Tagesregister-Nr. 1123 vom 23.09.2019

ELF Partners Group GmbH, in Sarnen, CHE-201.841.233, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2018, Publ. 1004460110). Statutenänderung: 20.09.2019. Zweck neu: Die Gesellschaft kann im Rahmen ihrer allgemeinen Geschäftsstrategie im In- und Ausland Tochtergesellschaften, Niederlassungen oder Betriebsstätten errichten und sich an anderen Unternehmen unmittelbar oder mittelbar beteiligen, solche beraten, steuern und koordinieren sowie deren Geschäfte führen. Des Weiteren ist der Gegenstand die strategische Führung, Steuerung und Koordination von Tochtergesellschaften im Rahmen einer geschäftsleitenden Holding und von Drittunternehmen (insbesondere durch Erbringung von entgeltlichen administrativen, finanziellen, kaufmännischen und technischen Dienstleistungen) und deren langfristige Wertsteigerung, sowie allgemein die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung. Die Gesellschaft ist berechtigt, ihren Geschäftsbetrieb ganz oder teilweise in Beteiligungsunternehmen gleich welcher Rechtsform auszugliedern. Die Gesellschaft kann Unternehmen erwerben oder veräussern, sie unter einheitliche Leitung zusammenfassen und Unternehmensverträge mit ihnen schliessen. Die Gesellschaft ist weiterhin berechtigt, Sachwerte des Anlagevermögens wie beispielsweise Grundstücke und Immobilien zu erwerben, die Planung und Realisierung von Sachwertprojekten aller Art durchzuführen, die Projektweiterentwicklung zu betreiben, das strategische und operative Sachwertmanagement (Investment-, Portfolio-, Asset-, Property- und Facilitymanagement) zu übernehmen, diese zu verkaufen und alle damit in Zusammenhang stehenden operativen Geschäfte (beispielsweise Beratungs-, Bewertungs- und Finanzierungstätigkeiten) zu tätigen, samt damit zusammenhängender Dienstleistungen und Geschäfte, in allen Phasen der Wertschöpfungskette, über den gesamten Sachwertlebenszyklus auf eigene oder fremde Rechnung. Zusätzlich ist die Gesellschaft berechtigt die Entwicklung und Beurteilung von Finanzierungsmodellen und gesellschaftsrechtlichen Konzeptionen sowie die technische und wirtschaftliche Prüfung (Due Diligence) von Sachwertprojekten und -transaktionen, soweit diese Tätigkeiten nicht anderen Berufsgruppen vorbehalten sind, durchzuführen. Die Gesellschaft ist zu allen Rechtsgeschäften und Rechtshandlungen berechtigt, die geeignet erscheinen, den Gesellschaftszweck und die allgemeine Geschäftsstrategie unmittelbar oder mittelbar zu fördern. Die Gesellschaft kann die zur Erreichung ihres Zwecks und der Geschäftsstrategie erforderlichen oder zweckmässigen Handlungen selbst vornehmen oder durch Dritte vornehmen lassen. Die Durchführung der Tätigkeiten liegt im freien Ermessen der Gesellschaft und deren Vertretungsorgane, inhaltliche Beschränkungen jedweder Art bestehen nicht. Abweichungen von der allgemeinen Geschäftsstrategie sind, soweit diese der Förderung entsprechend dienen, zulässig. Erlaubnispflichtige Tätigkeiten werden nicht ausgeübt. Stammkapital neu: CHF 2'320'000.00 [bisher: CHF 20'000.00]. Bei der Kapitalerhöhung vom 20.09.2019 wurde das Stammkapital von CHF 20'000.00 auf CHF 2'320'000.00 durch Ausgabe von 23'000 Stammanteilen zu CHF 100.00 erhöht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger

Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillinger, Dr. Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Aschau (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 23'200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00].
Tagesregister-Nr. 1124 vom 23.09.2019

Winners Capital Management AG in Liquidation, in *Sachseln*, CHE-114.739.419, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23.06.2017, Publ. 3598893). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil sie offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in- nert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 1121 vom 23.09.2019

Pharmadvice AG in Liquidation, in *Lungern*, CHE-104.013.717, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2019, Publ. 1004648949). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 24.09.2019 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagesregister-Nr. 1129 vom 24.09.2019

NOBLE HOUSE AG in Liquidation, in *Engelberg*, CHE-101.049.771, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2019, Publ. 1004642773). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 24.09.2019 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagesregister-Nr. 1128 vom 24.09.2019

Mounteco GmbH, in *Sachseln*, CHE-451.862.043, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2018, Publ. 3998893). Domizil neu: Wissibach 5, 6072 Sachseln.
Tagesregister-Nr. 1125 vom 24.09.2019

Westiform Holding AG, in *Lungern*, CHE-100.939.478, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2019, Publ. 1004683896). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Peter, von Sarnen, in Lungern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1126 vom 24.09.2019

Westiform International AG, in *Lungern*, CHE-102.179.761, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2019, Publ. 1004559754). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dröscher, Gustav, von Bern, in Zollikofen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1127 vom 24.09.2019

Technoprime Construction GmbH in Liquidation, in Alpnach, CHE-116.307.686, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2019, Publ. 1004648951). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 24.09.2019 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagesregister-Nr. 1130 vom 24.09.2019

Sarnen, 3. Oktober 2019

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4955 Expl. WEMF/KS, Basis 2017/2018

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.